FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 154 Enu 12

CINQUIÈME DU CAN

Province Québec — District No. 154 Chicoutimi Saguenay — S. District No. 10 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La Tuque-Wiberville — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11 — 3101

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Alphonse Bertin — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or enclosed number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to be of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (not employing others)	WAGE EARNERS. State whether person is employed, as "on farm", in wooden mill", "in foundry", "in store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $	Against accident or sickness. $	Cost of insurance in census year. $	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can of education in 1910 for persons 15 years of age and over. College, Convent or University.	INFIRMITY. Specify age at which afflicted. Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Maison	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (sans employés)	EMPLOYÉS. Mentionner si la personne est employée, dans une "ferme", dans un "moulin à bois", dans une "fabrique de fonderie", dans un "magasin", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Nombre de semaines données en 1910 à quelque autre travail qu'à l'emploi principal ou métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 provenant de sources supplémentaires ou d'autres emplois que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. $	Sur les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance pour l'année du recensement. $	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cours d'instruction en 1910 pour les personnes âgées de 15 ans et plus. Collège, Couvent ou Université.	INFIRMITÉ. Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		" Albirigo	Wiberville	m	frère	C	nouem	1885	25	Lui			français	Canadien	Cath R	journalier	Bucheron	no	oui	no	de ferme	40	12	60	60	300	80						oui	oui				
2		" Armour	"	m	frère	C	mars	1891	20	Lui			français	Canadien	Cath R	journalier	Bucheron	no	oui	no	de ferme	40	12	60	60	300	80						oui	oui				
3		" Tolc. O.	"	m	fils	C	juin	1908	3	Lui			français	Canadien	Cath R																							
4		" Blanche	"	f	fille	C	juin	1910	1	Lui			français	Canadien	Cath R																							
5	69 69	Tremblay François	"	m	Chef	m	juillet	1866	45	Lui			français	Canadien	Cath R	Cultivateur		no	no	oui													oui	oui				
6		" Edouge	"	f	Epouse	m	mars	1877	41	Lui			français	Canadien	Cath R																			oui	oui				
7		" Ezili	"	m	fils	C	Sept	1890	21	Lui			français	Canadien	Cath R	journalier		no	oui	no	de ferme	52		60		400							oui	oui				
8		" Marie	"	f	fille	C	février	1893	18	Lui			français	Canadien	Cath R	aucune																	oui	oui				
9		" Albert	"	m	fils	C	mai	1899	12	Lui			français	Canadien	Cath R	aucune																	oui	oui				
10		" Marie Jo	"	f	fille	C	Sept	1876	16	Lui			français	Canadien	Cath R	aucune																	oui	oui				
11		" Wilfrid	"	m	fils	C	sept	1908	12	Lui			français	Canadien	Cath R	Ecolier																	10	oui	oui				
12		" Charles	"	m	fils	C	Sept	1909	7	Lui			français	Canadien	Cath R	Ecolier																	10	oui	oui				
13	68 70	Côté Joseph	"	m	Chef	m	avril	1870	52	Lui			français	Canadien	Cath R	Cultivateur		no	no	oui																		
14		" Joslette	"	f	Epouse	m	juin	1873	49	Lui			français	Canadien	Cath R	aucune																	oui	oui				
15		" Simon	"	m	fils	C	février	1895	26	Lui			français	Canadien	Cath R	journalier	Bucheron	no	oui	no	de ferme	48	4	60	60	320	30						oui	oui				
16		" Eugen	"	m	fils	m	janvier	1886	25	Lui			français	Canadien	Cath R	journalier		no	oui	no	de ferme	52		60		400							oui	oui				
17		" Rosina	"	f	fille	C	juin	1890	21	Lui			français	Canadien	Cath R	Bonne		no	oui	no	à la maison		6		60		20						oui	oui				
18		" Silva	"	m	fils	C	Sept	1893	18	Lui			français	Canadien	Cath R	journalier					de ferme			60									oui	oui				
19		" Louisa	"	f	fille	C	octob	1898	16	Lui			français	Canadien	Cath R	aucune																	oui	oui				
20		" David	"	m	fils	C	juin	1897	14	Lui			français	Canadien	Cath R	journalier		no	oui	no	de ferme	52		60		200							oui	oui				
21		" Berta	"	f	fille	C	Sept	1902	9	Lui			français	Canadien	Cath R	Ecolière																	10	oui	oui				
22		" Raoule	"	m	fils	C	mars	1903	8	Lui			français	Canadien	Cath R	Ecolier																	10	oui	oui				
23		" Arthur	"	m	fils	C	février	1905	3	Lui			français	Canadien	Cath R																							
24		" Elmire	"	f	Sœur	m	octob	1838	23	Lui			français	Canadien	Cath R	aucune																	oui	oui				
25		" Margerite	"	f	Petite fille	C	avril	1911	1/2	Lui			français	Canadien	Cath R																							
26	69 71	Voyer Thomas	"	m	Chef	m	janvier	1858	53	Lui			français	Canadien	Cath R	Cultivateur		aucune	no	oui													oui	oui				
27		" Amanda	"	f	Epouse	m	juin	1880	31	Lui			français	Canadien	Cath R	aucune																	oui	oui				
28		" Lucie	"	f	mère	V	mars	1842	84	Lui			français	Canadien	Cath R	aucune																	oui	oui				
29		" Edgar	"	m	fils	C	novem	1896	4	Lui			français	Canadien	Cath R																							
30		" Charles Eg	"	m	fils	C	juillet	1910	11/12	Lui			français	Canadien	Cath R																							
31	70 72	Landry Ferdinand	"	m	Chef	V	novem	1858	52	Lui			français	Canadien	Cath R	Cultivateur		no	no	oui													oui	oui				
32		" Milani	"	f	fille	C	mars	1891	21	Lui			français	Canadien	Cath R	aucune																	oui	oui				
33		" Odelie	"	f	fille	C	octob	1892	19	Lui			français	Canadien	Cath R	aucune																	oui	oui				
34		" Ayomine	"	f	fille	C	août	1893	18	Lui			français	Canadien	Cath R	aucune																	oui	oui				
35		" Wenceslas	"	m	fils	C	août	1895	16	Lui			français	Canadien	Cath R	journalier		no	oui	no	de ferme	52		60		360							oui	oui				
36		" Wilbrod	"	m	fils	C	Sept	1900	10	Lui			français	Canadien	Cath R	Ecolier																							
37		" Marie	"	f	fille	C	juillet	1902	8	Lui			français	Canadien	Cath R	Ecolière																	10	oui	oui				
38	71 72	Boutilann Elie	"	m	Chef	m	novem	1873	29	Lui			français	Canadien	Cath R	journalier	Bucheron	no	oui	no	de ferme	38	14	60	60	260	250						10	oui	oui				
39		" Jeulie	"	f	Epouse	m	avril	1887	24	Lui			français	Canadien	Cath R	aucune																	oui	oui				
40		" Laurencium	"	m	fils	C	juin	1907	4	Lui			français	Canadien	Cath R																			oui	oui				
41		" Marie Jo	"	f	fille	C	mars	1909	2	Lui			français	Canadien	Cath R																							
42		" Anna	"	f	fille	C	mai	1911	12	Lui			français	Canadien	Cath R																							
43	72 74	Martel Onésime	"	m	Chef	m	mars	1873	39	Lui			français	Canadien	Cath R	Cultivateur		no	no	oui													oui	oui				
44		" Marie L.	"	f	Epouse	m	mars	1881	31	Lui			français	Canadien	Cath R	aucune																	oui	oui				
45		" Josette	"	f	Sœur	V	juillet	1870	71	Lui			français	Canadien	Cath R	aucune																	oui	oui				
46		" Thomas L.	"	m	fils	C	mars	1901	10	Lui			français	Canadien	Cath R	Ecolier																	10	oui	oui				
47		" Marius	"	m	fils	C	juin	1902	8	Lui			français	Canadien	Cath R	Ecolier																	10	oui	oui				
48		" Caressa	"	f	fille	C	octob	1904	7	Lui			français	Canadien	Cath R	Ecolière																	10	oui	oui				
49		" Lorette	"	f	fille	C	juin	1906	5	Lui			français	Canadien	Cath R																							
50		" Joseph	"	m	fils	C	juillet	1907	3	Lui			français	Canadien	Cath R																							